



San Francisco Residential Rent Stabilization and Arbitration Board

- (1) 這項通知應於租客遷出要收回的住房後 30 天內給予所有權人。此通知也可隨時給予三藩市租務委員會，地址是 25 Van Ness Avenue, Suite 320, San Francisco, CA 94102。
- (2) 每一位有興趣收到這個地址的住處再次提供出租或租約的租客，都必須單獨發送自己對重新入住的意願通知書。
- (3) 如果租客的地址有變，務必更新地址資訊，因為所有權人的義務只限於用租客最提供的地址來嘗試聯繫租客。請確保將其他這些地址轉交給所有權人和三藩市租務委員會。

Rent Board Date Stamp

艾利斯法案逐出後租客有意重新入住之屋主通知書

NOTICE TO OWNER OF TENANT'S INTEREST IN RENEWED ACCOMMODATIONS FOLLOWING ELLIS ACT EVICTION

↓租戶資訊↓ Tenant Information

租戶姓名 / Tenant's Name: _____

(名字)
(First)

(中間名字首縮寫)
(Middle Initial)

(姓氏)
(Last)

(主要聯絡電話)
(Primary Phone Number)

(其他聯絡電話)
(Other Phone Number)

(主要電子郵件)
(Primary Email Address)

(其他電子郵件)
(Other Email Address)

↓租住單位資訊↓ 請填寫您被迫遷出的單位地址。

Rental Unit Information / Enter the address of the unit from which you were evicted.

(單位門牌號碼)
(Street Number of the Unit)

(街道名稱)
(Street Name)

(單位號碼)
(Unit Number)

(城市/州)
(City/ State)

(郵遞區號)
(Zip Code)

如果上述地址的住處從租賃市場收回後十年內再度提供出租，我希望接獲電子郵件以及寄至以下地址的通知： / I wish to be contacted by email and at the following address(es) if the accommodations at this address are again offered for rent or lease within ten years from the date on which they are withdrawn from rent or lease:

↓新地址↓ New Address

(單位門牌號碼)
(Street Number of the Unit)

(街道名稱)
(Street Name)

(單位號碼)
(Unit Number)

(城市/州)
(City/ State)

(郵遞區號)
(Zip Code)

↓其他新地址↓

(單位門牌號碼)
(Street Number of the Unit)

(街道名稱)
(Street Name)

(單位號碼)
(Unit Number)

(城市/州)
(City/ State)

(郵遞區號)
(Zip Code)